DZIENNIK URZĘDOWY

RADY NARODOWEJ w m. KRAKOWIE

Kraków, 15 grudnia 1957 r. Nr 6 Poz. 32—37

TREŚĆ:

CZĘŚĆ I.

PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE:

32

UCHWAŁA Nr 143

Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 4 grudnia 1957 r.

w sprawie ustalenia w mieście Krakowie stref i wprowadzenia w nich odchyleń od średnich stawek czynszowych za lokale użytkowe zajmowane przez osoby fizyczne lub prawne nie będące jednostkami uspołecznionymi.

Na podstawie § 2 ust. 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 29 lipca 1957 r. w sprawie czynszów za lokale użytkowe i wpłat na Fundusz Gospodarki Mieszkaniowej (Dz. U. Nr 48, poz. 229), Rada Narodowa w m. Krakowie, uchwala:

§ 1. 1. W mieście Krakowie ustala się następujące strefy dla określenia wysokości stawek czynszowych za lokale użytkowe zajmowane przez osoby fizyczne lub prawne nie będące jednostkami uspołecznionymi.

Strefa I.

obejmuje obszar Dzielnicy katastralnej I. Śródmieście.

Strefa II.

obejmuje obszar położony poza Strefą I:

a) zamknięty ulicami: od mostu Dębnickiego, Al. Krasińskiego, Al. Mickiewicza, Al. Słowackiego, ul. Helclów, ul. Szlak, ul. Warszawską, ul. Ogrodową, Dworzec Gł. liniami wzdłuż toru kolejowego, do mostu kolejowego na Wiśle, ul. Na Zjeździe, ul. Lwowską, ul. Limanowskiego, Rynkiem Podgórskim, ul. Pstrowskiego oraz ul. Długosza wzdłuż Wisły do Mostu Dębnickiego,

b) nowowybudowanych osiedli w Dzielnicy Nowa Huta.

Strefa III.

obejmuje pozostały obszar miasta.

2. Budynki położone przy ulicach i placach przez które przechodzi granica strefy II i III zalicza się do strefy III.

§ 2. Od średnich stawek czynszowych określonych w tabelach Nr 7 do 13 stanowiących załączniki do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 29 lipca 1957 r. w sprawie czynszów za lokale użytkowe i wpłat na Fundusz Gospodarki Mieszkaniowej (Dz. U. Nr 48, poz. 229) wprowadza się następujące odchylenia:

a) dla lokali użytkowych wymienionych w tabelach od Nr 7 do 12 w strefie I, średnie stawki podwyższa się o 50%, a w strefie III obniża się o 25%,

b) dla lokali użytkowych wymienionych w tabeli Nr 13 strefa II średnie stawki obniża się o 20%, a w strefie III o 50%.

§ 3. 1. Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie, w wypadkach uzasadnionych nadzwyczajnymi okolicznościami może obniżyć stawki czynszowe:

a) za lokale rzemieślnicze (tabela Nr 13) położone w strefie I i II — najwyżej o 20%,

b) za lokale handlowe (tabela Nr 9) zajmowane na antykwariaty do 50% stawek średnich.

2. Ilość przyznanych ulg nie może przekroczyć 5% ilości czynnych warsztatów rzemieślniczych.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od 1 września 1957 r.

Sekretarz Obrad: (—) **Marta Stebnicka**

Przewodniczący Obrad: (—) **Dr Bolesław Drobner**

33

ZARZĄDZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 25 czerwca 1957 r.

w sprawie połączenia Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w Krakowie i Dzielnicowego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w Nowej Hucie w jedno przedsiębiorstwo pod nazwą: „Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie".

W wykonaniu uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie Nr 211/XXV/57, powziętej dnia 18 czerwca 1957 r., na podstawie art. 19 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. Nr 49, poz. 439) oraz § 1 zarządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 11 stycznia 1957 r. w sprawie przekazania prezydiom wojewódzkich rad narodowych uprawnień w zakresie tworzenia i łączenia terenowych przedsiębiorstw gospodarki komunalnej i mieszkaniowej oraz przydzielania im środków do wykonywania planowych zadań (Mon. Pol. Nr 6, poz. 47) — zarządza się co następuje:

§ 1.

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie powołane zarządzeniem Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 2 lutego 1951 r. oraz Dzielnicowe Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Nowej Hucie, powołane zarządzeniem Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej w Nowej Hucie z dnia 4 lutego 1955 r. ulegają z dniem 1 lipca 1957 r. połączeniu w jedno przedsiębiorstwo pod nazwą: „Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie".
2. Połączenie przedsiębiorstw nastąpi w ten sposób, że Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie przejmie cały majątek Dzielnicowego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w Nowej Hucie w/g stanu ustalonego bilansem tego przedsiębiorstwa, sporządzonym na dzień 30 czerwca 1957 r.

§ 2.

Przejęciu podlegają prawa i obowiązki wynikające z umów o pracę z pracownikami zatrudnionymi w przejmowanym przedsiębiorstwie oraz jego zadania ustalone planem.

§ 3.

Przedmiot działania Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania nie zmienia się, natomiast ulega zwiększeniu zakres działania i obejmuje teren całego miasta Krakowa.

§ 4.

Powołuje się komisję dla koordynowania prac związanych z połączeniem obu przedsiębiorstw, w składzie:
1. Mgr Jaworowski Roman — Członek Prezydium,
2. Pluta Jan — dyrektor M. P. O.,
3. Ankus Jan — dyrektor D. P. O.,
4. Sikorski Augustyn — gł. ks. M. P. O.

§ 5.

Traci moc obowiązującą zarządzenie Dzielnicowej Rady Narodowej w N. Hucie z dnia 4 lutego 1955 r. o utworzeniu Dzielnicowego Przedsiębiorstwa Oczyszczania.

§ 6.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1957 r.

Za Prezydium R. N.:
(—) **Mgr Jaworowski Roman**
Członek Prezydium

34

ZARZĄDZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 6 listopada 1957 r.

w sprawie ustalania godzin rozpoczęcia pracy w okresie porannego szczytu komunikacyjnego.

W wykonaniu uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie Nr 388/XLVII/57 powziętej dnia 6 listopada 1957 r. na podstawie art. 16 ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. Nr 14, poz. 130), art. 108, pkt 2 rozporządzenia Prezydenta Rzpltej z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. Nr 11, poz. 86), tudzież art. 1 i 2 dekretu z dnia 31 grudnia 1956 r. o wyłączeniu z województw miast Krakowa, Poznania i Wrocławia oraz nadaniu miejskim radom narodowym tych miast uprawnień wojewódzkich rad narodowych (Dz. U. Nr 1, poz. 1 z 1957 r.) — w celu rozładowania t. zw. szczytów komunikacyjnych, dla zapewnienia bezpieczeństwa i regularności przewozów osób jadących do pracy, Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie zarządza, co następuje:

§ 1.

W okresie porannego szczytu komunikacyjnego tj. w porze od godziny 6.00 (szóstej) do godziny 8,15 (piętnaście minut po ósmej), czas rozpoczęcia pracy poszczególnych zakładów na terenie miasta Krakowa podlega normowaniu przez Prezydium R. N. w m. Krakowie.

§ 2.

Ustalenie szczegółowe godzin rozpoczęcia pracy dla poszczególnych zakładów przeprowadza Wydział Komunikacji Drogowej Prezydium R. N. w m. Krakowie, w porozumieniu z kierownictwami tych zakładów.

§ 3.

Zmiana ustalonych godzin rozpoczęcia pracy w poszczególnych zakładach może nastąpić jedynie na podstawie uprzedniego pisemnego zezwolenia Wydziału Komunikacji Drogowej. W wypadku nieuwzględnienia wniosku kierownictwa zakładu, Wydział Komunikacji Drogowej przedkłada sprawę właściwemu członkowi Prezydium, który po rozpoznaniu sprawy rozstrzyga ostatecznie.

§ 4.

Za przestrzeganie postanowienia niniejszego zarządzenia odpowiedzialni są kierownicy (dyrektorzy) zakładów.

§ 5.

Przekroczenia przepisów niniejszego zarządzenia podlegają karze grzywny lub karze aresztu do dni 14, albo obu tym karom łącznie.

§ 6.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 grudnia 1957 r. Jednocześnie tracą moc obowiązującą zarządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 10 kwietnia 1956 r. (Dz. Urz. W. R. N. Nr 4, poz. 20) i zarządzenie Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 25 lipca 1956 r. (Dz. Urz. W. R. N. Nr 6, poz. 32).

Za Prezydium R. N.:
(—) **Inż. Zdzisław Górski**
Zast. Przewodniczącego Prezydium

35

ZARZĄDZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 6 listopada 1957 r.

w sprawie wprowadzenia maksymalnych cen detalicznych na warzywa i owoce, na terenie miasta Krakowa we wszystkich placówkach handlu uspołecznionego i prywatnego.

W wykonaniu uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie Nr 394/XLII/57, powziętej dnia 6. XI. 1957 r. na podstawie zarządzenia Nr 36/54 Prezesa Państwowej Komisji Cen z dnia 12. VII. 1954 r. zarządza się, co następuje:

§ 1.

Wprowadza się na terenie miasta Krakowa maksymalne ceny detaliczne na warzywa i owoce.

§ 2.

Ceny wymienione w § 1 obowiązują wszystkie placówki handlu uspołecznionego i prywatnego.

§ 3.

Cenniki maksymalnych cen detalicznych wydaje Wojewódzka Komisja Cen przy P. W. R. N. w Krakowie. Terminy wydawania cenników, asortymentu warzyw i owoców objętych cennikami, ustala Wojewódzka Komisja Cen w porozumieniu z Krakowskim Zarządem Handlu.

§ 4.

Przy skupie i dostawach hurtowych obowiązują ceny umowne, uzgodnione między dostawcą a odbiorcą — zaś przy sprzedaży detalicznej nie mogą być przekroczone ustalone przez Woj. Komisję Cen maksymalne ceny detaliczne.

§ 5.

Obowiązek uwidaczniania w miejscach dostępnych dla klientów cenników maksymalnych detalicznych na warzywa i owoce rozszerza się na wszystkie placówki prywatne prowadzące sprzedaż warzyw i owoców.

Na placach targowych obowiązek ten spoczywa ponadto na Przedsiębiorstwie Państwowym „Targowiska".

§ 6.

Upoważnia się Krakowski Zarząd Handlu do wyłączania niektórych asortymentów warzyw i owoców spod cen maksymalnych, o ile sytuacja rynkowa w określonym czasie będzie tego wymagać.

§ 7.

Nieprzestrzeganie obowiązujących maksymalnych cen detalicznych na warzywa i owoce podlegać będzie karze zgodnie z art. 8 pkt 2 ustawy z dnia 13. VII. 1957 r. o zwalczaniu spekulacji i ochronie interesów nabywców oraz producentów rolnych w obrocie handlowym (Dz. Ustaw Nr 39/57, poz. 171).

§ 8.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 25 listopada 1957 r.

Za Prezydium R. N.:
(—) **Edward Góra**
Zast. Przewodniczącego Prezydium

36

ZARZĄDZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 20 listopada 1957 r.

w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Miejski Teatr Muzyczny — Opera i Operetka w Krakowie".

Na podstawie art. 1 ust. 2 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. Nr 49, poz. 439), w wykonaniu uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie Nr 429/LI/57 z dnia 20 listopada 1957 r. w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Miejski Teatr Muzyczny — Opera i Operetka w Krakowie", zarządza się, co następuje:

§ 1.

Tworzy się „Miejski Teatr Muzyczny — Opera i Operetka w Krakowie" zwany dalej „przedsiębiorstwem".

§ 2.

Przedsiębiorstwo ma siedzibę w Krakowie.

§ 3.

Przedmiotem działalności przedsiębiorstwa jest organizowanie przedstawień operowych i operetkowych otwartych i zamkniętych.

§ 4.

Przedsiębiorstwo prowadzone jest w ramach narodowych planów gospodarczych według zasad pełnego rozrachunku gospodarczego i rozlicza się z budżetem Państwa poprzez budżet terenowy.

§ 5.

Zwierzchni nadzór nad przedsiębiorstwem sprawuje Minister Kultury i Sztuki.

§ 6.

Nadzór bezpośredni nad przedsiębiorstwem sprawuje Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

§ 7.

1. Na czele przedsiębiorstwa stoi dyrektor, który kieruje samodzielnie działalnością przedsiębiorstwa i jest za nią odpowiedzialny.
2. Dyrektor zarządza przedsiębiorstwem przy pomocy zastępców.
3. Dyrektora przedsiębiorstwa oraz jego zastępców powołuje i odwołuje Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie za zgodą Ministra Kultury i Sztuki.

§ 8.

1. Do składania w imieniu przedsiębiorstwa oświadczeń w zakresie jego praw i obowiązków majątkowych wymagane jest współdziałanie upoważnionych osób.
2. Osobami upoważnionymi są: dyrektor, jego zastępcy i pełnomocnicy. Zastępcy dyrektora i pełnomocnicy działają w granicach swojego umocowania.
3. Czeki, weksle i inne dokumenty obrotu pieniężnego, dokumenty obrotu materiałami i towarami, jak również dokumenty o charakterze rozliczeniowym i kredytowym, stanowiące podstawę do otrzymania i wydania środków pieniężnych, materiałów lub towarów, podpisują łącznie dyrektor lub osoba przez niego do tego upoważniona i główny (starszy) księgowy lub osoba przez niego upoważniona.

§ 9.

Na podstawie pełnomocnictwa określonego w art. 15 ust. 3 powołanego na wstępie dekretu o przedsiębiorstwach państwowych dyrektor przedsiębiorstwa może w zakresie ustalonym w pełnomocnictwie samodzielnie składać oświadczenia dotyczące praw i obowiązków majątkowych przedsiębiorstwa.

§ 10.

Osoby upoważnione do składania w imieniu przedsiębiorstwa oświadczeń w zakresie praw i obowiązków majątkowych mogą ustanawiać pełnomocników do dokonania czynności określonego rodzaju lub czynności szczególnych.

Pełnomocnicy działają łącznie lub oddzielnie w granicach swego umocowania.

§ 11.

Środki trwałe i obrotowe niezbędne do wykonania zadań przedsiębiorstwa określa jego plan finansowy, zatwierdzony w przepisanym trybie.

§ 12.

Organizację wewnętrzną i finansową oraz system finanfinansowy przedsiębiorstwa ustalają odrębne przepisy.

§ 13.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1958 r.

Za Prezydium R. N.:
(—) **Dr Jan Garlicki**
Zast. Przewodniczącego Prezydium

CZĘŚĆ II.
PUBLIKACJE:

37

OBWIESZCZENIE
Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 19 listopada 1957 r.
o obowiązku przestrzegania przepisów sanitarno-porządkowych.

W związku z nadchodzącym sezonem zimowym, Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie przypomina wszystkim właścicielom i administratorom realności, dozorcom domowym, właścicielom i użytkownikom parcel niezabudowanych i ogródków działkowych oraz innym osobom i instytucjom, odpowiedzialnym za utrzymanie w należytym porządku i czystości wszystkich miejsc służących do ogólnego użytku mieszkańców, jak jezdnie, chodniki, place, podwórza, klatki schodowe itp., że miejsca te winny być stale i systematycznie oczyszczane i zamiatane w myśl obowiązujących przepisów sanitarno-porządkowych.

A) Do obowiązków administracji domów należy zaopatrzenie dozorców domowych w odpowiednie narzędzia i materiały (miotły, łopaty, piasek itp.) potrzebne do utrzymania porządku i czystości, do usuwania śniegu i lodu oraz zapobiegania ślizgawicy (gołoledzi).

B) Do obowiązków dozorców domowych należy stałe utrzymywanie w należytej czystości podwórza, bramy, chodnika oraz połowy szerokości jezdni (ulicy) wzdłuż obsługiwanej nieruchomości, oraz usuwanie w okresie opadów atmosferycznych z podwórza, przejść, chodnika i połowy jezdni — wody, błota, lodu i śniegu — do krawężnika na chodniku — tuż przy rowie chodnikowym, a w przypadku powstałej gołoledzi również posypywanie przejść w podwórzu, chodnika i połowy jezdni piaskiem.

W związku z wysoce szkodliwym działaniem soli używanej dotychczas przy zimowym oczyszczaniu ulic na podwozia taboru mechanicznego, ogumienie pojazdów, konstrukcje mostowe, instalacje wodociągowo-kanalizacyjne i stan zieleni miejskiej, z a b r a n i a s i ę stosowania soli do oczyszczania ze śniegu ulic, placów, mostów, i wiaduktów. Śnieg winien być sprzątany podczas i bezpośrednio po opadzie śnieżnym, co uniemożliwia jego przymarzanie.

C) 1. Na budowach do obowiązków przedsiębiorstw budowlanych lub osób w ich imieniu działających należy: utrzymywanie w czystości podwórza, bramy, chodnika oraz połowy szerokości jezdni wzdłuż obsługiwanego terenu budowy, w czasie mrozu i gołoledzi posypywanie wszystkich przejść, dojść, chodnika i połowy jezdni piaskiem, oraz stałe usuwanie z nich śmieci, lodu, śniegu i błota. — Z rusztowań usuwać śnieg nawet wtedy, gdy roboty budowlane nie są prowadzone.

2. Zakłady pracy administrujące nieruchomością we własnym zakresie obowiązane są: do utrzymania czystości podwórza, bramy, chodnika oraz połowy jezdni (ulicy) wzdłuż obsługiwanej nieruchomości oraz usuwania z nich śniegu, lodu, błota i zapobiegania gołoledzi.

3. Utrzymywanie czystości na chodnikach, przylegających do parcel nie zabudowanych, ogródków działkowych itp. należy do obowiązku właścicieli względnie użytkowników tych terenów.

4. Utrzymywanie czystości oraz usuwanie śniegu, lodu i zapobieganie gołoledzi w miejscach publicznych o charakterze reprezentacyjnym (place itp.) oraz wywózka śniegu, lodu, błota usuniętego z nieruchomości w czasie opadów należy do Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania.

D) 1. Za ścisłe wykonanie niniejszych przepisów odpowiedzialni są: właściciele, administratorzy, zarządcy nieruchomości, inwestorzy, przedsiębiorstwa budowlane, zakłady pracy i dozorcy domowi.

2. Na terenach bloków mieszkalnych nadzór nad porządkiem i czystością oraz usuwaniem śniegu i zapobieganiem gołoledzi sprawują bezpośrednio Komitety Blokowe. Dozorcy realności oraz mieszkańcy obowiązani są do podporządkowania się zarządzeniom Komitetów Blokowych.

3. Nadzór nad wykonaniem sprawuje Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie i Prezydia Dzielnicowych Rad Narodowych we współdziałaniu z organami Milicji Obywatelskiej.

E) Winni nieprzestrzegania powyższych przepisów ulegną w trybie karno-administracyjnym karze pracy poprawczej do 1-go miesiąca lub grzywnie do 1.500 zł na podstawie art. 12 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 16. III. 1928 r. o usuwaniu nieczystości i wód opadowych (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 311) w brzmieniu ustawy z dnia 31. III. 1938 r. (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 210) oraz dekretu z dnia 26. IV. 1948 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. Nr 24, poz. 161) o ile za ten czyn nie grozi kara surowsza z mocy przepisów szczególnych.

Za Prezydium R. N.:
(—) **Inż. Zdzisław Górski**
Zast. Przewodniczącego Prezydium

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł.

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto Nr 708-95/1-211. Część 15, Dział 5, Rozdział 19, dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów ryczałt 10.50 zł od jednego dokumentu oraz po 1.50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA: **Opłata pocztowa uiszczona gotówką**

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej w m. Krakowie, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Druk. Związkowa, Kraków, Mikołajska 13 — 6296/57 — M-17 — 500

Cena zł 1.20